

Ecografías

Ultrasound

An ultrasound is a test using sound waves to look at parts of your body. You will not hear the sounds, but pictures will show up on the screen. An ultrasound is not an x-ray and does not cause pain. Review these instructions before your test so you know what you need to do to prepare for your test.

Arrive on time for your test. This test takes 20 to 40 minutes.

During the Test

- You will wear a hospital gown and lie on a table.
- Warm gel is put on your skin. A wand, called a transducer, is moved back and forth across your skin in the gel to take the pictures.
- You may need to hold your breath for some of the pictures.
- The staff checks the pictures before you go home. More pictures may be taken if needed.

La ecografía es una prueba que utiliza ondas sonoras para observar partes del cuerpo. Usted no escuchará los sonidos, pero se verán las imágenes en la pantalla. Una ecografía no es una radiografía y no provoca dolor. Revise estas instrucciones antes de su prueba para que sepa lo que necesita hacer para prepararse para el examen.

Llegue puntualmente a su prueba. Esta prueba tarda entre 20 y 40 minutos.

Durante la prueba

- Usará una bata de hospital y estará recostado sobre una mesa.
- Se le colocará un gel tibio en la piel. Una vara, llamada transductor, se mueve hacia adelante y hacia atrás a lo largo de la piel en el gel para tomar las imágenes.
- Es posible que tenga que contener la respiración para que se tomen algunas imágenes.
- El personal revisará las imágenes antes de que se vaya a casa. Si es necesario, se pueden tomar más imágenes.

Follow These Extra Instructions if Marked

If your test is to check a certain part of your body, follow the extra instructions marked:

Abdominal

- Do not eat or drink for 6 to 8 hours before the test.

Thyroid

- Remove any jewelry around your neck.
- A rolled up towel is placed behind your neck during the test.

Breast

- If you or your doctor felt a lump in your breast, you will be asked to point to it.
- The test can show if the lump is solid or filled with fluid, called a cyst.

Scrotum or Testicle

- You may need to stand up for some of the pictures.
- You may be asked to push as if you are having a bowel movement.

Pelvis

- You must drink 32 ounces or 1 liter of water for this test, so your bladder will be full.
- Finish drinking the water 1 hour before your test.
- During the test, pictures will be taken.
- You will be asked to go to the bathroom to empty your bladder. More pictures are taken.
- Female: A second part of the test may be done with your feet up in stirrups. A probe will be put into your vagina to take more pictures. The probe will then be removed.

Siga estas instrucciones adicionales si están marcadas

Si su prueba es para revisar cierta parte del cuerpo, siga las instrucciones adicionales marcadas:

Abdominal

- No coma ni beba entre 6 y 8 horas antes de la prueba.

Tiroides

- Sáquese todas las joyas del cuello.
- Se le colocará una toalla enrollada detrás del cuello durante el examen.

Senos

- Si usted o su médico palpan un bulto en sus senos, se le pedirá que la indique.
- La prueba puede mostrar si el bulto es sólido o si está lleno de líquido, llamado quiste.

Escroto o testículo

- Es posible que tenga que ponerse de pie para algunas imágenes.
- Es posible que se le pida que puje como si estuviera teniendo evacuaciones intestinales.

Pelvis

- Debe tomar 32 onzas o 1 litro de agua para esta prueba, de manera que la vejiga esté llena.
- Termine de beber el agua 1 hora antes de la prueba.
- Durante la prueba se tomarán las imágenes.
- Se le pedirá que vaya al baño para que orine. Se tomarán más imágenes.
- Mujeres: Es posible que la segunda parte de la prueba se haga con los pies puestos en estribos. Se le colocará una sonda en la vagina para tomar más imágenes, que luego se retirará.

After the Test

- Return to your normal activities.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any question or concerns.

Después de la prueba

- Reanude sus actividades normales.
- Los resultados de la prueba se envían al médico. El médico los analizará con usted.

Hable con su médico o su enfermera si tiene alguna pregunta o duda.